

BULLETIN OFFICIEL

DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE TIR A L'ARC

N° 8

PARIS

25 Juin 1947

PRÉSIDENT D'HONNEUR

M. le Docteur BRONISLAW PIERZCHALA, Pologne.

BUREAU

Président :
Vice-Présidents :

M. Paul DEMARE, France, 14, Boulevard Ornano, Paris - 17°
M. C.-W. NETTLETON, Angleterre.
M. Henry KJELLSON, Suède, 11, Gumshornsgatan, Stockholm.
M. LENECEK, Tchécoslovaquie, 353, Preslova, Prague - 16°
M. Paul NIELSEN, Danemark, Gl. Kongevej, 109, v. Copenhague.

Secrétaire Général :
Trésorier :
Membres :

M. P. LAMBEAU, Belgique, 37, rue Kessels, Bruxelles - 3°
M. Sixten von HOFSTEN, Suède, Fredrikhofsgatan, Stockholm.
M. Gaston SIMON, Belgique, 19, rue Bourcet, Anvers.
M. le Général PRUGAR-KELLING, Pologne.
M. Robert NEERBYE, Norvège, 33, Bygdo Alle, Oslo.
M. SMITH, Etats-Unis, Boston, Mass, 616, Old South. Building.
M. SCHYBERSON, Finlande, Sala, Suède.

FÉDÉRATIONS ADHERENTES

Angleterre :

Union des Archers Anglais, Secrétaire Honoraire : M. C.B. Edwards
5 East Montain Lane, Kennington, Ashford-Kent.

Belgique :

Fédération Nationale de Tir à l'Arc au Beursault : M. Simon, 19,
rue Bourcet, Anvers.

Danemark :

Fédération Danoise de Tir à l'Arc : M. Paul Nielsen, Gl. Kongevej
109, v. Copenhague.

Etats-Unis :

National Archery Association : M. Lawrence E. Briggs,
Massachusetts State Collège - Amherst, Mass.

Finlande :

Union de Tir à l'Arc en Finlande, M. Arne Cairenius, Helsinki,
Lainvarustajank, 4 E.

France :

Fédération Française de Tir à l'Arc : M. Léon Héraude, Président,
Tracy-le-Mont (Oise).

Norvège :

" Oslo Bueskytterterre ", Président : M. Neerbye, 33, Bygdo Allé,
Oslo.

Pologne :

Fédération Polonaise de Tir à l'Arc, Président : Colonel Wecki,
Mokotowski, 3, Varsovie.

Suède :

Union des Archers de Suède, Président : M. Henry Kjellson, 11,
Gumshornsgatan, Stockholm.

Tchécoslovaquie :

Fédération Tchécoslovaque de Tir à l'Arc, Président : M. Lenecek,
353, Preslova, Prague - 16°.

BULLETIN OFFICIEL

DE LA FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE TIR À L'ARC

14, Boulevard Ornano, 14

PARIS - 18^e

N° 8

25 Juin 1947



Monsieur Gunnar MEYER (Norvège)

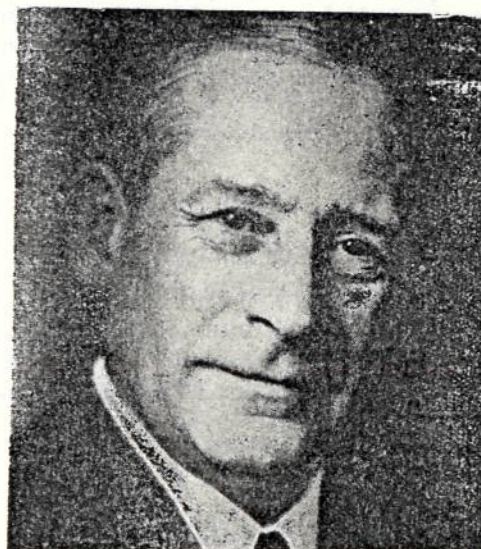


Monsieur Robert NEERBYE (Norvège)

Le IX^e Concours International pour le championnat du monde a eu lieu au Stade Bislet à Oslo, du 31 Juillet au 5 Août 1939. Ci-dessus les organisateurs principaux : à gauche : M. Gunnar Meyer ; à droite : M. Robert Neerbye.



Monsieur Henry KJELLSON (Suède)



Monsieur Nils GILLE (Suède)

Le X^e Concours International pour le championnat du monde a eu lieu à Stockholm du 8 au 11 Août 1946. Ci-dessus les principaux organisateurs. A gauche : M. Henry Kjellson, Président de l'Union des Archers de Suède ; à droite : M. Gille, Président du Club de Tir à l'Arc de Sandviken.

Procès-verbal du IX^e Congrès International de Tir à l'Arc

Nations représentées : Norvège, Suède, Angleterre, France, Belgique, Pologne.

OSLO, le 5 Août 1939

I

OUVERTURE DU CONGRÈS

C'est devant un auditoire très attentif que le Docteur Bronislaw PIERZCHALA, Président de la Fédération Internationale de Tir à l'Arc constate la validité de la réunion et déclare ouverte la séance du IX^e Congrès International de Tir à l'Arc.

Le Président commence par adresser des vives félicitations à M. Gunnar MEYER, ainsi qu'à tous ses collaborateurs de la Fédération Norvégienne pour l'organisation parfaite du IX^e Championnat du Monde.

En effet, dit-il, les épreuves se sont déroulées dans un cadre très approprié et dans des conditions techniques impeccables, ne provoquant le dépôt d'aucune réclamation.

Quelques mots aimables à l'adresse des Norvégiens et des Norvégiennes pour leur faire savoir combien tous les Archers étrangers ont été agréablement touchés de l'accueil cordial et de la sympathie générale qu'ils ont rencontré à Oslo.

Le Président adresse également des félicitations aux Archers de toutes les nations présentes d'être venus, assez nombreux, pour apporter la preuve de la vitalité de la Fédération Internationale, en particulier, il félicite chaleureusement l'Equipe Française de ses magnifiques succès.

M. PIERZCHALA ne peut s'empêcher d'évoquer les difficultés et les graves soucis provoqués par l'atmosphère troublée qui pèse sur tous les peuples d'Europe et déplore de ce fait l'absence complète des Archers et Archères Tchécoslovaques, de l'Equipe masculine Polonaise et du Secrétaire Général de la S.I.T.A. : le Commandant MAZANOWSKI qui envoie par lettre ses salutations au Congrès.

II

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL DU CONGRÈS DE 1938

Le Procès-verbal du VIII^e Congrès International, tenu à Londres, le 12 Août 1938 a été publié dans le Bulletin Officiel de la F.I.T.A., N° 7, et n'a fait l'objet d'aucune réclamation.

A l'unanimité, l'Assemblée approuve le P.V. du Congrès de 1938.

III

RAPPORT MORAL DU PRÉSIDENT

Le Docteur PIERZCHALA donne alors lecture de son rapport moral, rappelant l'activité de la

F.I.T.A. depuis le dernier Congrès, en particulier le Championnat du Monde qui s'est déroulé à Londres l'an dernier.

(Ce rapport moral devait être envoyé par M. PIERZCHALA à M. DEMARE, à Paris, pour être inséré en entier dans le procès-verbal, mais pour des raisons majeures, il n'est jamais parvenu).

IV

RAPPORT FINANCIER du BUREAU de la F.I.T.A. POUR L'EXERCICE 1938-39

Le Secrétaire Général Adjoint, M. Paul DEMARE, Président de la Commission des Contrôleurs aux Comptes donne lecture du rapport financier approuvé pour l'exercice 1938-39, ainsi que des prévisions budgétaires de l'exercice 1939-40, établis par M. MAZANOWSKI.

RECETTES

1. Encaissement des cotisations arriérées	175. —
2. Encaissement des cotisations 1938-39	521. 55
3. Abonnement du « Bulletin Officiel de la F.I.T.A. », N° 6	12. 88
4. Solde de l'exercice 1937-38	183. 32
	892. 15

DÉPENSES

1. Frais de port	41. 10
2. Fournitures de bureau	48. —
3. Rémunération pour les travaux au Secrétariat, M ^{me} Garlicka	200. —
4. Impressions du « Bulletin Officiel », N° 7, de la F.I.T.A.	160. —
5. Divers	9. —
	458. 10
Solde de l'exercice 1938-39	434. 05

PRÉVISIONS POUR L'EXERCICE 1939-40

RECETTES

1. Solde de l'exercice 1938-39.....	434. 05
2. Encaissement des cotisations courantes, 6 à 87. Zl. 50.....	525. —
3. Arrérages en cotisations.....	87. 50
	1.046. 55

DÉPENSES

1. Frais de port.....	100. —
2. Fournitures de bureau.....	120. —
3. Rémunération de la Secrétaire.....	360. —
4. Impression du Bulletin.....	400. —
5. Divers	66. 55
	1.046. 55

A l'unanimité, l'Assemblée adopte le rapport financier.

V

COTISATIONS

Le Président propose à l'Assemblée de fixer les cotisations de l'exercice 1939-1940 à l'équivalent de 87 Zlotys 50 par Nation. Adopté à l'unanimité.

VI

ADHÉSIONS DES FÉDÉRATIONS NATIONALES DE HOLLANDE, GRÈCE, EGYPTÉ

L'Assemblée décide à l'unanimité que ces trois Fédérations n'ayant fait preuve d'aucune activité au sein de F.I.T.A. sont rayées des contrôles, mais toutefois avec la possibilité de rentrer ultérieurement à la F.I.T.A. sous des conditions qui seront alors fixées.

VII

RAPPORT DE LA COMMISSION TECHNIQUE DU IX^{ème} CHAMPIONNAT DU MONDE

Le rapport suivant, rédigé en anglais, daté du 5 Août 1939, a été remis au Secrétaire Général Adjoint :

« Nous, soussignés, Membres du Comité Technique, désignés pour le IX^{ème} Championnat du Monde de Tir à l'Arc, avons le plaisir de certifier formellement que toutes les règles et règlements de la F.I.T.A. ont bien été observés et mis à exécution au cours du Championnat. Aussi, tous les résultats des épreuves, arrêtés par nous sont parfaitement réguliers.

« A cette occasion, nous sommes heureux de

féliciter cordialement M. ESPALEN et ses honorables collaborateurs de l'impeccable maîtrise qu'ils ont apportée dans l'organisation et la direction des concours.

Signé :

MM. C. W. NETTLETON, *Président du Comité*,
Sixten von HOFSTEN,
Annichen Silber Bohn.

VIII

QUESTIONS DIVERSES

a) MOTION POLONAISE :

La Délégation Polonaise propose de faire disputer les Championnats du Monde tous les deux ans seulement, au cours d'une réunion de toutes les nations, dans une ville désignée et, entre ces deux années, de faire disputer le Championnat par correspondance.

(Article 3 des Règlements) : Cette motion n'ayant pas été présentée avant Janvier 1939 ne peut être discutée. (Article 66).

b) MOTION NORVÉGIENNE :

La Délégation Norvégienne propose pour les futurs Championnats du Monde :

1° De n'accorder qu'un seul jour d'entraînement avant le commencement du tir aux longues distances.

2° Un jour d'intervalle entre les deux premiers jours de tir et les deux seconds jours de tir, ou un jour réservé en cas de mauvais temps (Chapitre XIII des règlements).

Cette motion approuvée par MM. Sixten von HOFSTEN, Gunnar MEYER, Gaston QUENTIN, devra être portée devant l'Assemblée prochaine, puisqu'il y a modification du règlement (Art. 66).

c) MOTION SUÉDOISE :

La délégation suédoise propose de porter à 30 le nombre maximum de participants pour le Championnat du Monde alors que le Règlement n'en prévoit que 20 (Article 14). Cette motion approuvée par M^{me} KURKOWSKA, MM. Sixten von HOFSTEN, Gunnar MEYER, Général MACQUOID, QUENTIN, devra être portée devant l'Assemblée Générale prochaine puisqu'il y a modification des Règlements (Art. 66).

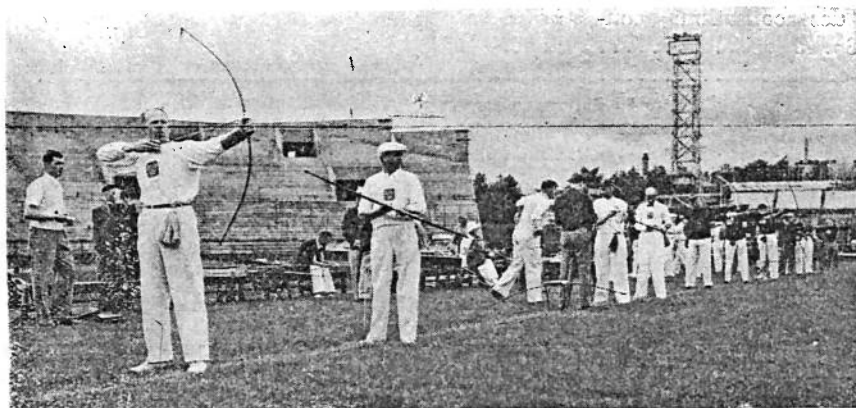
IX

CLOTURE DU CONGRÈS

Le Président demande s'il y a des propositions pour l'organisation du prochain Championnat du Monde. Pas de réponse. Le Président remercie l'Assemblée et lève la séance.

Le Secrétaire Général Adjoint,

Paul DEMARE.



Le IX^e championnat du monde sur le stade Bislet, à Oslo, en Août 1939

IX^e championnat du monde à Oslo

AOUT 1939

Résultats

" DAMES " - LONGUES DISTANCES

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	70 m	60 m	50 m	Tot.
M^{mes}						
1	Kurkowska.	Pologne.	385	442	405	1232
2	Nettleton.	Angleterre.	320	434	469	1163
3	Szezzymska.	Pologne.	373 ⁸⁵	404	369	1146
4	Stranne.	Suède.	373 ⁸³	383	347	1103
5	Buchanan.	Angleterre.	377	357	364	1098
6	Sandford.	"	329	400	367	1096
7	Burr.	"	304	394	317	1015
8	Heilborn.	Suède.	292	360	360	1012
9	Lindner.	Angleterre.	260	347	336	943
10	Kjellson.	Suède.	274	292	356	922
11	Macquoid.	Angleterre.	301	290	311	902
12	Weston Martyr.	"	249	342	275	866
13	Guzianka.	Pologne.	279	295	233	810
14	Simon.	Angleterre.	219	244	268	731
15	Fahlman.	Suède.	167	231	227	625
16	Aue.	"	123	152	169	444
17	Search.	Angleterre.	98	189	166	444
18	Bergstedt.	Suède.	124	149	170	443

" DAMES " - COURTES DISTANCES

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	50 m	35 m	25 m	Tot.
M^{mes}						
1	Szczyzinska.	Pologne.	362	354	193	909
2	Heilborn.	Suède.	365	372	162	899
3	Kurkowska.	Pologne.	343	359	153	855
4	Weston Martyr.	Angleterre.	329	329	163	821 ¹⁶³
5	Burr.	"	355	349	137	821 ¹⁴²
7	Nettleton.	"	355	313	150	818
6	Stranne.	Suède.	336	287	177	800
8	Kjellson.	"	313	300	143	756
9	Lindner.	Angleterre.	281	322	141	744
10	Sandford.	"	342	219	181	742
11	Buchanan.	"	334	304	97	735
13	Macquoid.	"	353	223	91	667
15	Simon.	"	271	286	99	656
12	Guzianka.	Pologne.	263	259	131	653
14	Aue.	Suède.	207	168	41	416
16	Fahlman.	"	209	112	56	273
17	Bergstedt.	"	146	164	60	370
18	Search.	Angleterre.	168	142	52	362

" DAMES " - CHAMPIONNAT DU MONDE

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	Total
1	Kurkowska.	Pologne.	2087
2	Szczyzinska.	"	2055
3	Nettleton.	Angleterre.	1981
4	Heilborn.	Suède.	1911
5	Stranne.	"	1903
6	Sandford.	Angleterre.	1838
7	Burr.	"	1836
8	Buchanan.	"	1833
9	Weston Martyr.	"	1687
10	Lindner.	"	1687
11	Kjellson.	Suède.	1678
12	Macquoid.	Angleterre.	1569
13	Guzianka.	Pologne.	1463
14	Simon.	Angleterre.	1387
15	Falhman.	Suède.	1002
16	Ane.	"	900
17	Bergstedt.	"	813
18	Search.	Angleterre.	806

" DAMES " - LONGUES DISTANCES

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	70 m	60 m	50 m	Tot.
1	Angleterre.	Nettleton. Sandford. Lindner.	320 329 260	434 400 347	409 367 336	1163 1093 943
			909	1181	1112	3202
2	Pologne.	Kurkowska. Szczymska. Guzianka.	385 372 279	442 404 295	405 369 236	1232 1146 810
			1087	1141	1010	3188
3	Suède.	Stranne. Heilborn. Kjellson.	373 292 274	383 360 292	247 360 356	1103 1012 922
			939	1035	1063	3037

" DAMES " - COURTES DISTANCES

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	50 m	35 m	25 m	Tot.
1	Suède.	Heilborn. Stranne. Kjellson.	365 336 313	372 287 300	162 177 143	899 800 756
			1014	959	482	2455
2	Pologne.	Szczyzinska. Kurkowska. Guzianka.	362 343 263	354 359 259	193 153 131	909 855 653
			968	972	477	2417
3	Angleterre.	Weston Martyr. Nettleton. Lindner. Sandford.	329 355 — 342	329 313 322 —	163 150 181	821 818 744
			1026	964	494	2383

" DAMES " - CHAMPIONNAT DU MONDE

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	Total
1	Pologne.	Kurkowska. Szczymska. Guzianka.	2087 2055 1463
			5605
2	Angleterre.	Nettleton. Sandford. Weston Martyr.	1981 1838 1687
			5506
3	Suède.	Heilborn. Stranne. Kjellson.	1911 1903 1678
			5492

" DAMES " - CHALLENGES

" FLÈCHE D'ARGENT "

Total des distances à 50 m. par équipes

Ct.	Nationalité	NOMS	Total
1	Angleterre.	Nettleton. Sandford. Lindner.	764 709 617 2090
50 ^m	Suède.	Heilborn. Stranne. Kjellson.	725 683 669 2077
70 ^m	Pologne.	Kurkowska. Szczyńska. Guzianka.	748 731 499 1978

Par ÉQUIPES

Equipe Champ. du Monde.	Pologne.	5605
1 ^{re} aux longues distances.	Angleterre.	3202
1 ^{re} aux courtes distances.	Suède.	2455

INDIVIDUELLEMENT

1 ^{re} toutes distances.	Kurkowska.	Pologne.	2087
1 ^{re} 50 ^m longues D.	Nettleton.	Angleterre.	409
1 ^{re} courtes D.	Szczyńska.	Pologne.	909
1 ^{re} longues D.	Kurkowska.	Pologne.	1232
1 ^{re} 50 ^m courtes D.	Heilborn.	Suède.	365

" MESSIEURS " - LONGUES DISTANCES

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	90 m	70 m	50 m	Tot.
1	Bédary.	France.	464	441	334	1239
2	Moie.	Anglet ^{re} .	412	440	338	1190
3	Smith.	"	461	432	272	1165
4	Questeman.	France.	395	462	306	1163
5	Felbacq.	"	421	400	317	1138
6	Källström.	Suède.	463	368	288 ^{48.9}	1119
7	Denape.	France.	360	355	239	954
8	Kjellson H.	Suède.	319	352	275	946
9	Kessels.	Belgique.	295	353	288 ^{48.7}	936
10	Demare.	France.	312	344	276	932
11	Sparrow.	Anglet ^{re} .	378	248	207	833
12	Kjellander.	Suède.	259	320	249	828
13	Black.	Belgique.	270	310	236	816
14	Hansson V.	Suède.	173	386	245 ⁴⁷	804
15	Neerbye R.	Norvège.	258	292	242	792
16	Flinton.	Anglet ^{re} .	235 ⁶⁷	312	234	781
17	Ling.	Suède.	256	261 ⁶⁶	245 ⁴⁸	762
18	Malling.	Norvège.	235 ⁵⁴	303	202	740
19	Fahlman.	Suède.	199	282	219	700
20	Meyer.	Norvège.	267	226	178	671
21	Strernsvärd.	Suède.	189 ⁴⁷	258	221	668
22	Bohn.	Norvège.	275	235	149	659
23	Wahlberg.	Suède.	191	261 ⁵⁹	200 ⁴⁸	652
24	Schofield.	Anglet ^{re} .	235 ⁵⁷	242	168	645
25	Churchill.	"	210	224	189	622
26	Hansson E.	Suède.	210	223	186	619
27	WestonMartyr	Anglet ^{re} .	195	187	193	575
28	Grue.	Norvège.	189 ⁴⁸	201	184	574
29	Hallen.	Suède.	133 ⁵⁷	210	219 ⁴⁸	562
30	Wohrm.	Norvège.	213	163	152	528
31	Quitton.	France.	150	157	200 ⁴⁰	507
32	Burr.	Anglet ^{re} .	211	119	151	481
33	Gille.	Suède.	105	194	140	439
34	Neerbye E.	Norvège.	98	149	172	419
35	Jahn.	"	146	136	124	406
36	Buchanan.	Angleterre	133 ⁵⁷	132	117	382
37	Kjellson L.	Suède.	45	60	58	163

" MESSIEURS " - COURTES DISTANCES

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	50 m	35 m	25 m	Tot.
1	Bédary.	France.	449	454	265	1168
2	Questeman.	"	470	378	190	1038
3	Felbacq.	"	402	426	171	999
4	Mole.	Anglet ^{re} .	406	383	185	974 ¹⁷¹
5	Kessels.	Belgique.	397	403	174	974 ¹⁷⁰
6	Källström.	Suède.	368 ⁵⁷	389	191	948
7	Kjellsson J.	"	368 ⁵⁶	396	170	934
8	Demare.	France.	352	387	187	926
9	Smith.	Anglet ^{re} .	413	345	139	897
10	Kjellander.	Suède.	361	319	174 ⁵⁸	854
11	Hansson E.	Suède.	312	351 ^{58.4}	177	840
12	Flinton.	Anglet ^{re} .	347	337	146	830
13	Fahlman.	Suède.	319	346	151	816
14	Hansson V.	"	295	367	150 ⁵¹	812
15	Denape.	France.	363	328	118	809
16	Ling.	Suède.	326	292	159	777
17	Scheffield.	Anglet ^{re} .	309 ^{54.3}	331	121	761
18	Black.	Belgique.	364	262	117	743
19	Sparrow.	Anglet ^{re} .	314	298	120	732
20	Wahlberg.	Suède.	285	281	147	713
21	Bohn.	Norvège.	309 ^{54.1}	259	128 ⁵⁸	696
22	Meyer.	"	272	275	128 ⁴⁸	675
23	Malling.	"	261	241	150 ⁵⁰	652
24	Burr.	Anglet ^{re} .	252	243	154	649
25	Quitton.	France.	259	268	107	644
26	Neerbye R.	Norvège.	250	274	105	629
27	Strernsvärd.	Suède.	268	351 ^{58.5}	168	619
28	Wohrm.	Norvège.	245	221	119 ⁵⁵	585
29	Churchill.	Anglet ^{re} .	209	238	113	560
30	Grue.	Norvège.	227	215	114	556
31	Hallen.	Suède.	201	250	98	549
32	Jahn.	Norvège.	190	229	119 ⁴¹	538
33	WestonMartyr	Anglet ^{re} .	229	208	82	519
34	Gille.	Suède.	204	189	75	468
35	Kjellson L.	"	169	210	81	460
36	Neerbye E.	Norvège.	186	173	92	451
37	Buchanan.	Anglet ^{re} .	153	185	77	415

" MESSIEURS " - CHAMPIONNAT DU MONDE
Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	Total
1	Beday.	France.	2407
2	Questemann.	"	2201
3	Mole.	Angleterre.	2164
4	Felbacq.	France.	2137
5	Källström.	Suède.	2067
6	Smith.	Angleterre.	2062
7	Kesells.	Belgique.	1910
8	Kjellson H.	Suède.	1880
9	Demare.	France.	1858
10	Denape.	"	1763
11	Kjellander.	Suède.	1682
12	Hausson V.	"	1616
13	Flinton.	Angleterre.	1611
14	Sparrow.	"	1565
15	Black.	Belgique.	1559
16	Ling.	Suède.	1539
17	Fahiman.	"	1516
18	Hausson E.	"	1459
19	Neerbye R.	Norvège.	1421
20	Schofield.	Angleterre.	1406
21	Malling.	Norvège.	1392
22	Wahlberg.	Suède.	1365
23	Bohn.	Norvège.	1355
24	Meyer.	"	1346
25	Stienrsvård.	Suède.	1287
26	Churchill.	Angleterre.	1182
27	Quitton.	France.	1151
28	Burr.	Angleterre.	1130
29	Grue.	Norvège.	1130
30	Wohrn.	"	1113
31	Hallen.	Suède.	1111
32	Weston-Martyr.	Angleterre.	1094
33	Jahn.	Norvège.	944
34	Gille.	Suède.	907
35	Neerbye E.	Norvège.	870
36	Buchanan.	Angleterre.	797
37	Kjellson L.	Suède.	623

" MESSIEURS " - LONGUES DISTANCES
Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	90 m	70 m	50 m	Tot.
1	France.	Beday.	464	441	334	1239
		Questeman.	395	462	306	1163
		Felbacq.	421	400	317	1138
			1280	1303	957	3540
2	Anglet".	Mole.	412	440	338	1190
		Smith.	461	432	272	1165
		Sparrow.	378	248	207	833
			1251	1120	817	3188
3	Suède.	Kallström.	463	368	288	1119
		Kjellson H.	319	352	275	947
		Kjellander.	259	320	249	828
			1041	1040	812	2894
4	Norvège.	Neerbye R.	258	292	242	792
		Malling.	—	303	202	740
		Meyer.	267	—	178	661
		Bohn.	275	235	—	—
			800	830	622	2193

" MESSIEURS " - COURTES DISTANCES
Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	50 m	35 m	25 m	Tot.
1	France	Beday.	449	454	265	1168
		Questeman.	470	—	190	1038
		Felbacq.	402	426	—	999
		Demare.	—	387	187	—
			1321	1267	642	3205
2	Suède.	Kallström.	368	389	191	948
		Kjellson.	368	396	170	934
		Kjellander.	361	319	174	854
			1097	1104	535	2736
3	Angleterre.	Mole.	406	383	185	974
		Smith.	413	345	139	897
		Schofield.	—	331	121	761
		Sparrow.	314	—	—	—
			1133	1059	445	2632
4	Norvège.	Böhn.	309	259	128	696
		Meyer.	272	275	128	675
		Malling.	261	—	150	652
		Neerbye R.	—	274	—	—
			842	808	406	2033

" MESSIEURS " - CHAMPIONNAT DU MONDE
Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	Total
1	France.	Beday.	2407
		Questeman.	2201
		Felbacq.	2137
			6745
2	Angleterre.	Mole.	2164
		Smith.	2062
		Sparrow.	1565
			5791
3	Suède.	Kallström.	2067
		Kjellson.	1880
		Kjellander.	1682
			5629
4	Norvège.	Neerbye R.	1421
		Malling.	1392
		Böhn.	1355
			4168

" MESSIEURS " . CHALLENGES

" FLÈCHE D'ARGENT "

Total des distances à 50 m. par équipes

Ct.	Nationalité	NOMS	Total
1	France.	Beday. Questeman. Felbacq.	783 776 774 2333
2	Angleterre.	Mole. Smith. Sparrow.	744 685 521 1950
3	Suède.	Kallström. Kjellson. Kjellander.	656 643 610 1909
4	Norvège.	Neerbye R. Malling. Bohn.	492 463 458 1413

Par ÉQUIPES

Equipe championne du Monde.	France.	6745
1 ^{re} aux longues distances.	France.	3540
2 ^{me} aux longues distances.	Angleterre.	3188
1 ^{re} aux courtes distances.	France.	3205

INDIVIDUELLEMENT

Champion du Monde.	Beday.	France.	2407
1 ^{re} Longues D.	Beday.	France.	1239
1 ^{re} aux 90 ^m	Beday.	France.	464
1 ^{re} à 50 L. D.	Mole.	Angleterre.	338
1 ^{re} Courtes D.	Beday.	France.	1168



Mme J. KURKOWSKA (*Pologne*)
Championne du monde à Oslo. 1939



M. Roger BEDAY (*France*)
Champion du monde à Oslo. 1939

Communiqués officiels du Bureau de la F.I.T.A.

Le Bureau de la F.I.T.A. a homologué en 1939 les Championnats et Records suivants :

CHAMPIONNATS

DAMES (Individuellement)

Championnat du Monde.....	M ^{me} Janina KURKOWSKA (Pologne).....	2.087
Championnat sur longues distances.....	M ^{me} Janina KURKOWSKA (Pologne).....	1.232
Championnat sur courtes distances.....	M ^{me} SZCZYNSKA (Pologne).....	909

DAMES (par Equipes)

Championnat du Monde.....	Equipe de Pologne.....	5.605
Championnat sur longues distances.....	Equipe d'Angleterre.....	3.202
Championnat sur courtes distances.....	Equipe de Suède.....	2.455

MESSIEURS (Individuellement)

Championnat du Monde.....	M. Roger BÉDAY (France).....	2.407
Championnat sur longues distances.....	M. Roger BÉDAY (France).....	1.239
Championnat sur courtes distances.....	M. Roger BÉDAY (France).....	1.168

MESSIEURS (par Equipes)

Championnat du Monde.....	Equipe de France.....	6.745
Championnat sur longues distances.....	Equipe de France.....	3.540
Championnat sur courtes distances.....	Equipe de France.....	3.205

RECORDS DU MONDE

DAMES (Individuellement)

70 ^m	M ^{me} BUNSCHOVA.....	Pologne.....	419.....	1936
60 ^m	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne.....	442.....	1939
50 ^m L. D.....	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne.....	431.....	1936
Longues distances.....	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne.....	1.232.....	1939
50 ^m C. D.....	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne.....	375.....	1936
35 ^m	M ^{me} HEILBORN.....	Suède.....	372.....	1939
25 ^m	M ^{me} SIMON.....	Angleterre.....	200.....	1936
Courtes distances.....	M ^{me} SZCZYNSKA.....	Pologne.....	909.....	1939
Toutes distances.....	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne.....	2.087.....	1939

DAMES (par Equipes)

Longues distances.....	Equipe de Pologne.....	3.467.....	1936
Courtes distances.....	Equipe d'Angleterre.....	2.215.....	1937
Toutes distances.....	Equipe de Pologne.....	5.754.....	1938

MESSIEURS (Individuellement)

90 ^m	M. Roger BEDAY.....	France.....	464.....	1939
70 ^m	M. HADAS.....	Tchécoslovaquie.....	474.....	1938
50 ^m L. D.....	M. MOLE.....	Angleterre.....	338.....	1939
Longues distances.....	M. Roger BEDAY.....	France.....	1.239.....	1939
50 ^m C. D.....	M. QUESTEMAN.....	France.....	470.....	1939
35 ^m	M. Roger BEDAY.....	France.....	454.....	1939
25 ^m	M. de RONS.....	Belgique.....	272.....	1935
Courtes distances.....	M. Roger BEDAY.....	France.....	1.168.....	1939
Toutes distances.....	M. Roger BEDAY.....	France.....	2.407.....	1939

MESSIEURS (par Equipes)

Courtes distances.....	Equipe de France.....	3.540.....	1939
Longues distances.....	Equipe de France.....	3.205.....	1939
Toutes distances.....	Equipe de France.....	6.745.....	1939

Procès-verbal du X^e Congrès International de Tir à l'Arc

STOCKHOLM, 6 et 12 Août 1946

Par suite de l'interruption de sept ans survenue entre le précédent Congrès et celui de cette année, des modifications importantes sont à esvisager dans la composition du Conseil d'administration ; de plus, une nouvelle Fédération nationale a demandé son admission à la F.I.T.A. ; en conséquence l'ordre du jour du X^e Congrès International est scindé en deux parties.

Stockholm, 6 Août 1946.

Les représentants qualifiés des Fédérations présentes sont :

Grande-Bretagne.

France.

Belgique.

Suède.

Pologne.

Tchécoslovaquie.

Danemark.

Absents :

Norvège.

Finlande.

Etats-Unis.

I

OUVERTURE DU CONGRÈS

La séance est ouverte sous la présidence de M. SIXTEN VON HOFSTEN (Suède). Le président prononce l'éloge funèbre de M. le Général Macquoid, Secrétaire honoraire de l'Union des Archers Anglais et rappelle en quelques mots émus l'activité du regretté disparu et les immenses services qu'il a rendus à la F.I.T.A. Un moment de recueillement est observé à la mémoire de M. Macquoid, vice-président de la F.I.T.A.

M. SIXTEN VON HOFSTEN propose ensuite à l'Assemblée de procéder à l'élection d'un Président et d'un Secrétaire du X^e Congrès.

La candidature de M. Paul DEMARE (France) à la présidence est présentée. M. Paul DEMARE est élu à l'unanimité.

Il présente aussitôt la candidature de M. LAMBEAU (Belgique) au poste de secrétaire du Congrès. L'assemblée d'accord approuve à l'unanimité et M. LAMBEAU est élu.

I

DÉCISION AFIN D'HABILITER LA FÉDÉRATION SUÉDOISE POUR L'ORGANISATION DU X^e CHAMPIONNAT DU MONDE EN 1946

Le Président propose à l'Assemblée d'entériner l'organisation du X^e Championnat du Monde élaborée si minutieusement par la Fédération Suédoise

et de lui en confier officiellement la charge (Art. 6 des Statuts).

L'Assemblée donne son approbation par acclamations.

III

ADMISSION DE LA FÉDÉRATION DANOISE

Le Président propose au Congrès l'admission de la Fédération Danoise au sein de la F.I.T.A.

A l'unanimité, l'Assemblée vote l'admission proposée et appuie ce vote d'applaudissements chaleureux.

M. Paul NIELSEN, Président de la Fédération Danoise de Tir à l'Arc remercie l'Assemblée. Il expose les conditions dans lesquelles la Fédération Danoise s'est créée en 1940 avec 3 Sociétés. Elle en compte aujourd'hui 42 avec 800 archers. Il pense que ce chiffre pourra dans quelque temps augmenter sensiblement.

IV

QUESTIONS DIVERSES

Sur la demande du Président, M. SIXTEN VON HOFSTEN fait un bref exposé sur l'organisation du X^e Championnat du Monde.

L'Assemblée marque sa satisfaction et M. DEMARE remercie la Fédération Suédoise et surtout le Colonel KJELLSON, qui s'est particulièrement distingué.

L'ordre du jour étant épuisé, le Président lève la séance.

DEUXIÈME PARTIE DU CONGRÈS

Stockholm, le 12 Août 1946.

La séance est ouverte à 10 h. 30.

Le Président du Congrès, M. Paul DEMARE, procède à l'appel.

Les représentants qualifiés des Fédérations suivantes sont présents :

Suède.

Grande-Bretagne.

Belgique.

France.

Danemark.

Tchécoslovaquie.

Pologne.

Sont absents :

Etats-Unis.

Norvège.

Finlande.

I

OUVERTURE DU CONGRÈS

Le Président déclare la séance ouverte et passant à l'ordre du jour propose d'abord à l'Assemblée la nomination de M. Bronislaw PIERZCHALA à la Présidence d'honneur de la F.I.T.A.

Très émus, tous les membres de l'Assemblée donnent leur assentiment.

II

ELECTION DU BUREAU DE LA F.I.T.A.

(Art. 3 des Statuts).

1 Président. — 4 Vice-Présidents. —

1 Secrétaire Général. — 5 Membres du Bureau.

Le Président du Congrès demande les candidatures à la Présidence.

M. Henry KJELLSON, au nom de la Suède propose M. Paul DEMARE (France). L'Assemblée debout, marque son accord par ovations.

M. Paul DEMARE, visiblement ému, remercie l'Assemblée et déclare accepter.

C'est un très grand honneur personnel, dit-il, et pour la Fédération Française qu'il représente, d'être choisi par une Assemblée si distinguée, pour présider aux destinées de la F.I.T.A.. Dans des termes très dignes, il retrace la vie de la F.I.T.A. depuis sa naissance jusqu'à nos jours et voit avec plaisir le développement progressif et ascendant de cette grande association. La F.I.T.A. peut compter sur lui pour la conduire vers des conditions les plus glorieuses.

La Fédération Suédoise propose de ne pas élire les vice-Présidents par leur nom, mais par nation. Chaque nation élue donnera le nom du mandataire séance tenante.

L'article 3 des Statuts devra être complété dans ce sens pour que la proposition soit acceptable.

Le Président propose l'adjonction suivante :

« Les vice-Présidents élus par le Congrès pouront, au cours des trois années changer chaque année de personnalité sur proposition de leur propre Fédération. ».

L'Assemblée accepte cette modification de l'article 3 à l'unanimité.

Après intervention des délégations Britannique, Tchécoslovaque, Suédoise et Française, les quatre vice-Présidents suivants sont nommés :

MM.

NETTLETON (Grande-Bretagne).

KJELLSON (Suède).

NIELSEN (Danemark).

LENECK (Tchécoslovaquie).

Sur proposition du Président, est nommé Secrétaire Général :

M. LAMBEAU (Belgique).

Comme Trésorier-Secrétaire adjoint :

M. SIXTEN VON HOFSTEN (Suède).

Comme Membres du Bureau :

MM.

Gaston SIMON (Belgique).

Général PRUGAR-KELLING (Pologne).

SMIDT (Etats-Unis).

SCHYBERSON (Finlande).

NEERBYE (Norvège).

III

APPROBATION DU PROCÈS-VERBAL

DU IX^{ème} CONGRÈS INTERNATIONAL

Le Président déclare n'avoir connaissance d'aucune réclamation concernant le Procès-verbal du IX^{ème} Congrès International tenu à Oslo le 5 Août 1939, en propose l'approbation à l'Assemblée. Accepté à l'unanimité.

IV

COTISATIONS

Le Président propose de fixer la cotisation annuelle à cent couronnes suédoises, au cours actuel.

L'Assemblée est d'accord.

Cette cotisation sera payée directement au Trésorier : M. SIXTEN VON HOFSTEN avant la fin de l'année pour 1946 et dans les trois premiers mois de l'année prochaine pour 1947.

V

RAPPORT DE LA COMMISSION TECHNIQUE

La Commission Technique était composée ainsi :

Président : M. NETTLETON (Grande-Bretagne).

M. NIELSEN (Danemark).

M. WAHLBERG (Suède).

« Nous, les membres du Comité Technique désignés pour vérifier le X^{ème} Championnat du Monde de Tir à l'Arc, avons l'honneur et le plaisir de certifier que les règles et règlements de la F.I.T.A. ont été bien et véritablement observés durant le développement du Championnat. »

« Les scores ont été exactement et clairement exposés dans un livret comportant tous les résultats et donné à chaque compétiteur. »

« Nous remercions les jeunes gens et jeunes filles qui ont assisté les marqueurs expérimentés dans leur travail ardu ; nous déclarons n'avoir aucune critique à formuler, mais nous suggérons respectueusement que dans les futurs championnats, il ne soit plus fait appel à des personnes âgées de moins de 16 ans pour tenir la marque : cette tâche demandant une exactitude absolue et un minimum de connaissances dans l'Archerie. »

« Pour conclure, nous désirons remercier tous les Membres du Comité d'Organisation de leur courtoisie et nous les félicitons de leur splendide organisation et du très grand succès remporté par le Championnat. ».

Le Président : NETTLETON.

VI

QUESTIONS DIVERSES

Le Président reprend devant l'Assemblée les trois propositions qui avaient été écartées à Oslo, n'ayant pas été déposées en temps voulu.

- 1° Proposition polonaise.
Repoussée par le Congrès.
- 2° Proposition norvégienne.
Repoussée par le Congrès.
- 3° Proposition suédoise.

M. Henry KJELLSON déclare retirer cette proposition.

M. BILSON (Grande-Bretagne) demande que dans le texte anglais de l'article 22 le mot « line » soit changé, car il porte à confusion, et remplacé par « mark ».

L'Assemblée est d'accord.

M. Paul NIELSEN (Danemark) demande que les couleurs des cibles soient estompées, dans le but de mieux voir les flèches tirées aux grandes distances.

Le Président communiquera à chaque Fédération un exemplaire des couleurs qu'il conviendra d'adopter définitivement.

La délégation suédoise propose de remplacer la cible belge de 0^m 45 pour le tir à 25, par une cible de 0^m 60 divisée en 10 zones et de couleurs similaires aux autres cibles.

Après interventions des délégués Suédois, Belges, Français, le remplacement est adopté.

Ont voté pour : Suède, Pologne, Tchécoslovaquie, Danemark.

Ont voté contre : Belgique, Grande-Bretagne, France.

La cible de 0^m 60 à 10 zones de couleur sera employée dès le prochain Championnat.

La délégation suédoise propose de ne donner des médailles que pour les concours individuels et des diplômes pour les équipes dans un but d'économie.

Le Congrès adopte cette proposition.

Ont voté pour : Suède, Danemark, Grande-Bretagne, Tchécoslovaquie, Pologne.

Ont voté contre : Belgique, France.

VII

ORGANISATION DU XI^{ème} CHAMPIONNAT DE TIR A L'ARC

M. Paul DEMARE demande ensuite s'il y a une Fédération qui désire organiser le prochain Championnat du Monde.

M. LENECEK, au nom de la délégation Tchécoslovaque pose sa candidature.

L'Assemblée accepte et adresse une ovation à M. LENECEK.

Le X^{ème} Championnat du Monde aura donc lieu à Prague ou dans une autre ville de la Tchécoslovaquie.

Le Président remercie chaleureusement M. LENECEK ainsi que tous les membres des différentes délégations, constate que l'ordre du jour est épuisé et lève la séance à 13 h. 30.

Le Secrétaire Général : LAMBEAU.



Monsieur Paul DEMARE
Architecte diplômé par le Gouvernement
Secrétaire Général de la Fédération Française de Tir à l'Arc
Président de la Fédération Internationale de Tir à l'Arc

X^e Championnat du monde à Stockholm

AOUT 1946

" DAMES " - LONGUES DISTANCES

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	70 m	60 m	50 m	Tot.
1	Burr.	Angleterre.	360	381	333	1104
2	Stranne.	Suède.	344 ⁷⁹	303	346	993
3	Nettleton.	France.	358	315	273	946
4	Kurkowska.	Pologne.	265	337	288	890
5	Bilson.	Angleterre.	344 ⁷⁸	272	236	852
6	Kjellson.	Suède.	197	299	308	804
7	Swendsen.	Danemark.	189	307	284	780
8	Cruyppenninck.	Suède.	245	296	232	773
9	Waldenström.	Tchécoslo.	163	292	287	742
10	Rockava.	Angleterre.	208	241	252	701
11	Adam.	France.	207	185	266	658
12	Fahlman.	Suède.	169	238	222	629
13	Ray.	Angleterre.	111	211	194	516
14	Marchant.	"	94	180	219	493

" DAMES " - COURTES DISTANCES

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	50 m	35 m	25 m	Tot.
1	Burr.	Angleterre.	336	316	166	818
2	Stranne.	Suède.	267	299	154	720
3	Adam.	France.	296	265	138	699
4	Kurkowska.	Pologne.	292	309	89	690
5	Nettleton.	Angleterre.	317	284	74	675
6	Waldenström.	Suède.	294	273	98	665
7	Swendsen.	"	253	238	146	637
8	Kjellson.	Suède.	215	296	121	632
9	Rockowa.	Tchécoslo.	261	255	114	630
10	Bilson.	Angleterre.	283	244	99	626
11	Cruyppenninck.	France.	221	255	149	625
12	Fahlman.	Suède.	201	234	122	557
13	Ray.	Angleterre.	212	181	78	471
14	Marchant.	"	227	162	68	457

" DAMES " - CHAMPIONNAT DU MONDE

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	Total
1	Burr.	Angleterre.	1922
2	Stranne.	Suède.	1713
3	Nettleton.	Angleterre.	1621
4	Kurkowska.	Pologne.	1580
5	Bilson.	Angleterre.	1478
6	Kjellson.	Suède.	1436
7	Swendsen.	Danemark.	1417
8	Waldenström.	Suède.	1407
9	Cruyppenninck.	France.	1398
10	Adam.	"	1357
11	Rockava.	Tchécoslovaquie.	1321
12	Fahlman.	Suède.	1186
13	Ray.	Angleterre.	937
14	Marchant.	"	950

" DAMES " - LONGUES DISTANCES

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	70 m	60 m	50 m	Tot.
1	Angleterre.	Burr. Nettleton. Bilson.	360 358 344	381 315 272	333 273 236	1104 946 851
			1062	968	872	2902
2	Suède.	Stranne. Kjellson. Waldenström.	344 197 163	303 299 292	346 308 287	993 804 742
			704	894	941	2539

" DAMES " - COURTES DISTANCES

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	50 m	35 m	25 m	Tot.
1	Angleterre.	Burr. Nettleton. Bilson.	336 317 283	316 284 244	166 74 99	818 675 625
			936	844	339	2119
2	Suède.	Stranne. Waldenström. Kjellson.	267 294 215	299 273 296	154 98 121	720 665 632
			776	868	373	2017

" DAMES " - CHAMPIONNAT DU MONDE

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	Total
1	Angleterre.	Burr. Nettleton. Bilson.	1922 1621 1478
			5021
2	Suède.	Stranne. Kjellson. Waldenström.	1713 1436 1407
			4556

" DAMES " - CHALLENGES

" FLÈCHE D'ARGENT "

Total des 50 mètres par équipes

Ct.	Nationalité	NOMS	Total
1	Angleterre.	Burr. Nettleton. Bilson.	699 590 519
			1808
2	Suède.	Stranne. Kjellson. Waldenström.	613 523 581
			1717

PAR ÉQUIPES

Equipe Champ. du Monde.	Angleterre.	5021
1 ^{re} aux longues distances.	"	2902
1 ^{re} aux courtes distances.	"	2119
INDIVIDUELLEMENT		
1 ^{re} toutes distances.	M ^{me} Burr. Angleterre.	1922
1 ^{re} 50 ^m . Longue D.	M ^{me} Burr. Angleterre.	363
1 ^{re} Courtes D.	M ^{me} Burr. "	818
1 ^{re} Longues D.	M ^{me} Burr. "	1104
1 ^{re} 50 ^m . Courtes D.	M ^{me} Burr. "	336

" MESSIEURS " - LONGUES DISTANCES

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	90 m	70 m	50 m	Tot.
1	Tang-Holbacq.	Danemark	531	553	334	1418
2	O. Hansen.	—	508	500	332	1340
3	Hadàs.	Tchécosl.	481	516	338	1335
4	Deutgen.	Suède.	473	530	332	1335
5	Karola.	Tchécosl.	433	535	332	1300
6	Breicha.	—	483	473	333	1289
7	Edwards.	Anglet ^m .	458	480	304	1242
8	Smed.	Danemark	405	480	342	1227
9	Votka.	Tchécosl.	457	432	322	1211
10	Lenecek.	—	399	469	334	1202
11	Kasal.	—	412	467	320	1199
12	Bjarne.	Danemark	408	420	312	1140
13	Beday.	France.	443	362	298	1103
14	Bergström.	Suède.	408	389	301	1098
15	Karlson.	—	339	473	284	1096
16	Kessels.	Belgique.	579	432	281	1092
17	S. A. Petersen.	Danemark	358	422	299	1079
18	Hylander.	Suède.	411	377	283	1071
19	Vangbaek.	France.	396	382	288	1066
20	Bachelier.	Suède.	337	428	300	1065
21	Ling.	Suède.	357	411	285	1053
22	R.L. Rasmussen.	Danemark	303	437	267	1007
23	Lennilde.	—	297	399	309	1005
24	H. Petersen.	—	299	422	277	998
25	Felbacq.	France.	258	427	312	997
26	H.L. Rasmussen.	Danemark	340	353	287	980
27	H. K. Olsen.	—	327	323	282	932
28	Davey.	Anglet ^m .	299	380	246	925
29	Berglund.	Suède.	503	322	297	922
30	Blackx.	Belgique.	324	313	275	912
31	Pecha.	Tchécosl.	307	317	274	898
32	I. Källström.	Suède.	244	353	277	874
33	Kjellson.	—	259	358	253	870
34	Bolle.	—	339	237	282	858
35	Bagge.	Danemark	283	297	261	841
36	Jansson.	Suède.	255	318	249	822
37	Schyberson.	Finlande.	273	268	235	776
38	Bilson.	Anglet ^m .	273	268	233	774
39	Vignat.	France.	237	299	236	772
40	Jebb.	Anglet ^m .	341	254	176	771
41	G. Källström.	Suède.	239	283	244	766
42	Lövling.	—	251	262	249	762
43	Heilborn.	—	230	271	234	735
44	Moens.	Belgique.	212	243	215	670
45	Hayter.	Anglet ^m .	234	263	163	660
46	Bex.	Belgique.	181	184	161	526
47	Hansson.	Suède.	150	229	138	517
48	Halen.	—	153	241	120	514
49	Cairenius.	Finlande.	159	201	138	498
50	Gille.	Suède.	125	147	121	393
51	Stofs.	Belgique.	123	110	150	383
52	Lambeau.	—	—	—	—	—

" MESSIEURS " - COURTES DISTANCES

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	50 m	35 m	25 m	Tot.
1	Tang-Holback.	Danemark	470	435	254	1159
2	Votka.	Tchécosl.	441	461	250	1152
3	Breicha.	—	448	449	223	1120
4	Deutgen.	Suède.	443	431	239	1096
5	Edwards.	Anglet ^m .	435	442	219	1113
6	Karola.	Tchécosl.	410	449	236	1095
7	O. Hansen.	Danemark	435	425	233	1093
8	Hadàs.	Tchécosl.	416	440	228	1084
9	Kasal.	—	448	418	210	1076
10	Smed.	Danemark	426	420	217	1063
11	Beday.	France.	410	423	222	1055
12	Moens.	Belgique.	592	406	229	1028
13	Bergström.	Suède.	430	369	204	1003
14	S. A. Petersen.	Danemark	386	426	191	1003
15	Lenecek.	Tchécosl.	420	383	199	1002
16	Karlsson.	Suède.	400	398	189	987
17	Bachelier.	France.	404	390	191	985
18	Vangbaek.	Danemark	367	395	216	978
19	H.L. Rasmussen.	—	392	381	204	977
20	Bjarno.	—	374	398	204	976
21	H. Petersen.	—	391	395	183	969
22	Felbacq.	France.	410	351	197	958
23	Kjellson.	Suède.	360	383	195	938
24	Hylander.	—	403	365	165	933
25	Kessels.	Belgique.	405	350	176	931
26	H. K. Olsen.	Danemark	398	370	160	928
27	Berglund.	Suède.	371	379	173	923
28	R.L. Rasmussen.	Danemark	381	365	204	916
29	Bagge.	—	380	358	176	914
30	Bollé.	Suède.	349	343	209	901
31	Pecha.	Tchécosl.	364	360	176	900
32	Blackx.	Belgique.	386	287	192	865
33	I. Källström.	Suède.	336	327	202	865
34	Lennilds.	Danemark	329	347	184	860
35	Davey.	Anglet ^m .	337	338	170	845
36	Ling.	Suède.	331	308	193	832
37	G. Källström.	—	327	341	159	827
38	Jansson.	—	327	319	166	812
39	Lövling.	—	328	350	124	802
40	Bex.	Belgique.	266	322	189	777
41	Heilborn.	Suède.	320	313	124	757
42	Vignat.	France.	290	307	135	732
43	Schyberson.	Finlande.	289	310	121	720
44	Lambeau.	Belgique.	200	292	211	703
45	Jebb.	Anglet ^m .	309	250	133	692
46	Bilson.	—	304	205	108	617
47	Stofs.	Belgique.	274	194	128	596
48	Cairenius.	Finlande.	231	257	105	593
49	Halen.	Suède.	210	228	119	557
50	Hayter.	Angleterre	245	201	83	529
51	Hansson.	Suède.	197	201	107	505
52	Gille.	—	180	117	79	376

"MESSIEURS" - CHAMPIONNAT DU MONDE

Résultats INDIVIDUELS

Ct.	NOMS	Nationalité	Total
1	Tang Holback.	Danemark.	2577
2	Deutgen.	Suède.	2448
3	O. Hansen.	Danemark.	2433
4	Hadàs.	Tchécoslovaquie.	2419
5	Breicha.	"	2409
6	Karola.	"	2395
7	Votka.	"	2363
8	Edwards.	Angleterre.	2338
9	Smed.	Danemark.	2290
10	Kasal.	Tchécoslovaquie.	2275
11	Lenecek.	"	2204
12	Beday.	France.	2158
13	Bjarno.	Danemark.	2116
14	Bergström.	Suède.	2101
15	Karlsson.	"	2083
16	S. A. Petersen.	Danemark.	2082
17	Bachelier.	France.	2050
18	Vangback.	Danemark.	2044
19	Kessels.	Belgique.	2023
20	Hylander.	Suède.	2004
21	H. Petersen.	Danemark.	1967
22	H. L. Rasmussen.	"	1957
23	Felbacq.	France.	1955
24	R. L. Rasmussen.	Danemark.	1923
25	Ling.	Suède.	1885
26	Lennilde.	Danemark.	1865
27	H. K. Olsen.	"	1860
28	Berglund.	Suède.	1845
29	Kjellson.	"	1808
30	Pecha.	Tchécoslovaquie.	1798
31	Blakx.	Belgique.	1777
32	Davey.	Angleterre.	1770
33	Bolle.	Suède.	1759
34	Bagge.	Danemark.	1755
35	I. Källström.	Suède.	1739
36	Moens.	Belgique.	1698
37	Jansson.	Suède.	1634
38	G. Källström.	"	1593
39	Loveling.	"	1564
40	Vignat.	France.	1504
41	Schyberson.	Finlande.	1496
42	Heilborn.	Suède.	1492
43	Jebb.	Angleterre.	1463
44	Bilson.	"	1391
45	Bex.	Belgique.	1303
46	Hayter.	Angleterre.	1189
47	Cairenius.	Finlande.	1091
48	Halen.	Suède.	1071
49	Hansson.	Suède.	1022
50	Slofs.	Belgique.	979
51	Gille.	Suède.	769
52	Lambeau.	Belgique.	703

"MESSIEURS" - LONGUES DISTANCES

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	90 m	70 m	50 m	Tot.
1	Danemark.	Tang-Holbaek. O. Hansen. Smed.	531 508 405	553 500 480	334 332 342	1418 1340 1227
			1444	1533	1008	3985
2	Tchécoslo.	Hadàs. Karola. Votka. Kasal.	481 433 457	516 535 467	338 332 332	1335 1300 1211
			1371	1518	992	3846
3	Suède.	Bergström. Ling. Karlsson. Berglund.	408 357 339	389 411 473	301 285 297	1098 1053 1096
			1104	1273	883	3247
4	France.	Beday. Bachelier. Felbacq.	443 337 258	362 428 427	298 300 312	1103 1065 997
			1038	1217	910	3165
5	Angleterre.	Edwards. Davey. Bilson.	458 299 273	480 380 268	304 246 233	1242 925 774
			1030	1128	783	2941
6	Belgique.	Kessels. Blackx. Moens.	379 324 212	432 313 243	281 275 215	1092 912 670
			915	988	771	2674

"MESSIEURS" - COURTES DISTANCES

"MESSIEURS" - CHAMPIONNAT DU MONDE

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	50 m	35 m	25 m	Tot.
1	Tchécoslo.	Voika. Karola. Hadàs. Kasal.	441 — 416 448	461 449 440	250 236 228	1152 1095 1084
			1305	1340	714	3331
2	Danemark.	Tang-Holbaek. O. Hansen. Smed.	470 435 426	435 425 420	254 233 217	1159 1093 1063
			1331	1280	704	3315
3	France.	Beday. Bachelier. Felbacq.	410 404 410	423 390 351	222 191 197	1055 985 958
			1224	1164	610	2998
4	Suède.	Bergström. Karlsson. Berglund. Ling.	430 400 371	369 398 379	204 189 193	1003 987 923
			1201	1146	586	2913
5	Belgique.	Moens. Kessels. Blackx. Bex.	393 405 386	406 350 322	229 192 189	1023 931 865
			1184	1078	610	2824
6	Angleterre.	Edwards. Davey. Bilson.	435 337 364	442 338 205	219 170 108	1096 845 617
			1076	985	497	2558

Résultats par ÉQUIPES

Ct.	Nationalité	NOMS	Total
1	Danemark.	Tang-Holback. O. Hansen. Sined.	2577 2433 2290
			7300
2	Tchécoslovaquie.	Hadàs. Karola. Voika.	2419 2395 2363
			7177
3	France.	Beday. Bachelier. Felbacq.	2158 2050 1955
			6163
4	Suède.	Bergström. Karlsson. Ling.	2101 2083 1885
			6069
5	Angleterre.	Edwards. Davey. Bilson.	2338 1770 1391
			5499
6	Belgique.	Kessels. Blackx. Moens.	2023 1777 1698
			5498

" MESSIEURS " - CHALLENGES

" FLÈCHE D'ARGENT "

Total des distances à 50 m. par équipes

Ct.	Nationalité	NOMS	Total
1	Danemark.	Tang Holback. O. Hansen. Smed.	804 767 768 2339
2	Tchécoslovaquie.	Kasal. Votka. Hadàs.	768 763 754 2285
3	France.	Beday. Bachelier. Feibacq.	708 704 722 2134
4	Suède.	Bergström. Karlsson. Berglund.	731 684 668 2083
5	Belgique.	Kessels. Moens. Blackx.	686 608 661 1955
6	Angleterre.	Edwards. Davey. Bilson.	739 583 537 1859

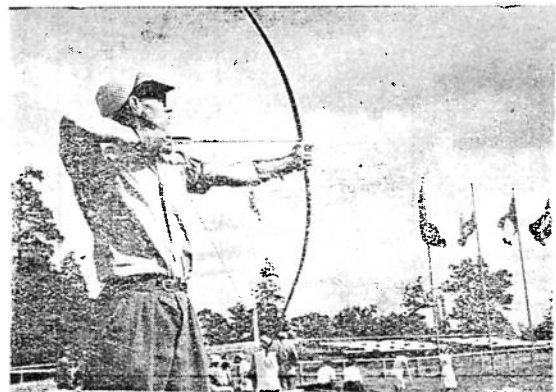
Par ÉQUIPES

Equipe Champ. du Monde.	Danemark.	7300
1 ^{re} aux longues distances.	Danemark.	3985
2 ^{me} aux longues distances.	Tchécoslovaquie.	3846
1 ^{re} aux courtes distances.	Tchécoslovaquie.	3315

INDIVIDUELLEMENT			
Champion du Monde	Tang-Holback.	Danemark.	2577
1 ^{re} Longues distance	Tang-Holback.	Danemark.	1418
1 ^{re} aux 90 ^m .	Tang-Holback.	Danemark.	531
1 ^{re} à 50 ^m . L. D.	Smed.	Danemark.	342
1 ^{re} Courtes distances	Tang-Holback.	Danemark.	1159



Mrs BURR (*Angleterre*)
Championne du monde à Stockholm. 1946



M. TANG-HOLBACK (*Danemark*)
Champion du monde à Stockholm. 1946

Communiqués officiels du Bureau de la F.I.T.A.

Le Bureau de la F.I.T.A. a homologué en 1946 les Championnats et Records suivants :

CHAMPIONNATS

DAMES (Individuellement)

Championnat du Monde.....	Miss BURR.....	Angleterre.....	1.922
Championnat sur longues distances.....	Miss BURR.....	Angleterre.....	1.104
Championnat sur courtes distances.....	Miss BURR.....	Angleterre.....	818

DAMES (par Equipes)

Championnat du Monde	Equipe d'Angleterre	5.021
Championnat sur longues distances.....	Equipe d'Angleterre	2.902
Championnat sur courtes distances.....	Equipe d'Angleterre	2.119

MESSIEURS (Individuellement)

Championnat du Monde.....	TANG-HOLBACK.....	Danemark.....	2.577
Championnat sur longues distances.....	TANG-HOLBACK.....	Danemark.....	1.418
Championnat sur courtes distances.....	TANG-HOLBACK.....	Danemark.....	1.159

MESSIEURS (par Equipes)

Championnat du Monde.....	Equipe de Danemark.....	7.300
Championnat sur longues distances.....	Equipe de Danemark.....	3.985
Championnat sur courtes distances.....	Equipe de Tchécoslovaquie.....	3.331

RECORDS DU MONDE

DAMES (Individuellement)

70 ^m	M ^{me} BUNSCHOVA.....	Pologne	419	1936
60 ^m	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne	442	1939
50 ^m L. D.....	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne	431	1936
Longues distances.....	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne	1.232	1939
50 ^m C. D.....	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne	375	1936
35 ^m	M ^{me} HEILBORN.....	Suède	372	1939
25 ^m	M ^{me} SIMON.....	Angleterre	200	1936
Courtes distances.....	M ^{me} SZCZYJSKA.....	Pologne	909	1939
Toutes distances.....	M ^{me} KURKOWSKA.....	Pologne	2.087	1939

DAMES (par Equipes)

Longues distances.....	Equipe de Pologne.....	3.467	1936
Courtes distances	Equipe d'Angleterre	2.215	1937
Toutes distances	Equipe de Pologne.....	5.754	1938

MESSIEURS (Individuellement)

90 ^m	M. TANG-HOLBACK.....	Danemark	531	1946
70 ^m	M. TANG-HOLBACK.....	Danemark	553	1946
50 ^m L. D.....	M. SMED.....	Danemark.	342	1946
Longues distances	M. TANG-HOLBACK.....	Danemark	1.418	1946
50 ^m C. D.....	M. QUESTEMAN.....	France	470	1939
35 ^m	M. VOTKA.....	Tchécoslovaquie	461	1946
25 ^m	M. de RONS.....	Belgique	461 ^{2.72} 1946	1935
Courtes distances	M. Roger BEDAY.....	France	1.168	1939
Toutes distances	M. TANG-HOLBACK.....	Danemark	2.577	1946

MESSIEURS (par Equipes)

Longues distances	Equipe de Danemark.....	3.985	1946
Courtes distances	Equipe de Danemark.....	3.331	1946
Toutes distances	Equipe de Danemark.....	7.300	1946

Règlement du tir pour le Challenge donné en 1946 à la F.I.T.A. par Son Altesse Royale le Prince Gustave-Adolphe de Suède

1° Le Challenge est destiné aux Championnats du Monde de l'Archerie Internationale organisés par la Fédération Internationale de Tir à l'Arc.

2° Le Challenge sera gagné par l'archer masculin qui obtiendra, suivant le règlement de la F.I.T.A. le titre de Champion du Monde (sur toutes distances).

3° Le Challenge peut être gardé par le Champion du Monde jusqu'au Championnat du Monde suivant.

4° S'il n'y a pas de compétition pour le Challenge durant trois années, il sera restitué au donateur.

5° Le Champion du Monde qui aura gagné le Challenge trois années de suite ou cinq fois en tout, pas nécessairement cinq années consécutives, deviendra possesseur du Challenge définitivement.

NOTE. — Ce Challenge sera donc disputé pour la première fois à Prague en 1947 lors du X^e Championnat du Monde.

COMMUNIQUE DE LA RÉDACTION

Tous les Membres de la F.I.T.A. reçoivent gratuitement le Bulletin Officiel.

Prix du 8^e N° : 250 frs.

Rédaction : 14, boulevard Ornano, Paris (XVIII^e). — Tél. : MON.08.02.

Editeur : F.I.T.A.

Rédacteur : Paul DEMARE.

Imprimé par R. CARPENTIER, MONTDIDIER (France).